



Piazza Dante

ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
AMBURGO

Firenze, Museo Casa di Dante

Florenz, Dante-Haus

(tappa reale ~ realer Ort)

La vita e l'opera del Sommo Poeta, esperienza interattiva e immersiva tra le mura della casa natale: dal 24 giugno 2020 il Museo si presenta al pubblico attraverso un nuovo allestimento tecnologico e multimediale, che consente di scoprire in modo più coinvolgente e interattivo la vita e l'opera di uno dei protagonisti della letteratura italiana. Collocato nel complesso di edifici medievali che ospitavano le case degli Alighieri, vicino alla Torre della Castagna, il museo coniuga la tradizione di una sede storica con l'innovazione del riallestimento. All'interno della sua casa il visitatore incontrerà Dante uomo, Dante soldato, Dante politico, Dante Poeta e la sua Firenze. Un viaggio multisensoriale guidati dalle più avanzate tecnologie, quali le stanze immersive, video mapping e realtà virtuale, per conoscere Dante, padre della lingua italiana e autore della *Divina Commedia*. Acme del percorso di visita è la Sala 7, dove è allestito lo spettacolo immersivo "L'Amor che move il sole e l'altre stelle", che, attraverso suggestioni visive e sonore, permette di affiancare Dante nel suo viaggio attraverso *Inferno*, *Purgatorio* e *Paradiso*, accompagnati dalla voce del noto attore Francesco Pannofino che legge i versi originali della *Commedia*. Lo spettacolo ha ricevuto il patrocinio e il contributo del Comitato Nazionale DANTE 2021.

Leben und Werk des Dichters als interaktive und immersive Erfahrung in den Mauern seines Geburtshauses: Seit dem 24. Juni 2020 verfügt das Museum über eine neue technische, multimediale Ausstattung, die es Besuchern erlaubt, Leben und Werk eines der Protagonisten der italienischen und der Weltliteratur auf noch fesselndere, interaktive Weise zu entdecken. Innerhalb des mittelalterlichen Gebäudeensembles, das die Häuser des Geschlechts der Alighieri beherbergte, und in der Nähe des Turm della Castagna gelegen, verbindet das Museum die Tradition eines historischen Standorts mit dem innovativen Charakter der neuen Ausstattung. In seinem Haus begegnet der Besucher dem Menschen Dante, dem Soldaten Dante, dem Politiker Dante, dem Dichter Dante – und dessen Florenz. Es ist eine Reise, auf der Erfahrungen gemacht werden, die mehrere Sinne ansprechen, und die von den fortschrittlichsten Techniken gesteuert wird, so etwa den immersiven Räumen, dem Video-Mapping und der virtuellen Realität.



Diese sollen es dem Besucher ermöglichen, Dante, den Vater der italienischen Sprache und Autor der Göttlichen Komödie, kennenzulernen. Höhepunkt des Rundgangs ist der Raum, in dem eine immersive Vorführung eingerichtet ist: „L'Amor che move il sole e l'altre stelle“, die es erlaubt, Dante auf seiner Reise durch Hölle, Fegefeuer und Paradies mittels visueller und akustischer Effekte zu begleiten. Untermalt wird die Vorführung von der Stimme des bekannten Schauspielers Francesco Pannofino, der die Originalverse der Commedia vorliest. Die Veranstaltung steht unter der Schirmherrschaft des Comitato Nazionale DANTE 2021.

Piazza Dante

Progetto e testi a cura di *Text und Konzeption*

Istituto Italiano di Cultura di Amburgo

Direzione Leitung

Nicoletta Di Blasi

con mit

Judith Brandenburg, Nicola Fresa, Luigina Frusciante, Catherina Kleber, Beatrice Virendi

Traduzioni dall'italiano al tedesco *Übersetzung aus dem Italienischen ins Deutsche*

Dagmar Bruss

Book Design Konzept und Gestaltung

RAUM Italic, Berlin

Stampato in Italia In Italien gedruckt

ottobre Oktober 2021

p. 23: foto di Massimo Listri su gentile concessione dell'Ambasciata del Brasile in Italia.

p. 43: foto di Giacomo Baldoni per Tourer.it – Archivio Segretariato regionale del Ministero della Cultura (MiC) per l'Emilia-Romagna.

pp. 50-51: Ravenna, Mausoleo di Galla Placidia, V sec. d.C., dettaglio musivo della lunetta laterale.

p. 36: testo su gentile concessione di Museo Casa di Dante.

In copertina: Verona, Piazza Dante. Foto di Osvaldo Arpaia.

S. 23: Foto von Massimo Listri mit freundlicher Genehmigung der Brasilianischen Botschaft in Italien.

S. 43: Foto von Giacomo Baldoni für Tourer.it – Archiv der Vertretung des Kultusministeriums (MiC) in der Region Emilia-Romagna.

S. 50-51: Ravenna, Mausoleum der Galla Placidia, 5. Jahrhundert n. Chr., Mosaikdetail der seitlichen Lünette.

S. 36-37: Text mit freundlicher Genehmigung des Museo Casa di Dante.

Umschlagabbildung: Verona, Piazza Dante. Foto Osvaldo Arpaia.

Questa pubblicazione è fuori catalogo e non è destinata alla vendita.

Diese Publikation wird kostenlos abgegeben und ist nicht zum Verkauf bestimmt.

Il progetto Piazza Dante gode del patrocinio del Ministero della Cultura (MiC).

Das Projekt Piazza Dante steht unter der Schirmherrschaft des Italienischen Kultusministeriums.

